

„WAŻNE, ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO STOSOWANIA: UWAŻNIE PRZECZYTAĆ”

„Łóżko dziecięce PRINCESSA 09” gotowe jest do użycia tylko wtedy, gdy jest zmontowana śruby mocujące są odpowiednio dokręcone (patrz instrukcja montażu).

UWAGI I OSTRZEŻENIA!!!

1. Wysokość dna regulowana najniższe położenie jest najbezpieczniejsze, jeśli dziecko zaczyna samodzielnie siadać, używać tylko tego poziomu.
2. Nie pozostawiać w łóżeczku czegokolwiek co mogłoby dziecko umożliwić wspięcie się na górę oraz rzeczy, które mogłyby spowodować uduszenie lub zadławienie się dziecka.
3. Nie stawiać łóżeczka w pobliżu otwartego ognia albo innych silnych źródeł, jak promienniki elektryczne lub gazowe itp...4
4. Nie używać łóżka, jeżeli jakikolwiek jego element jest uszkodzony, rozdarty lub brakuje elementu, używać tylko elementów dopuszczonych przez producenta.
5. Uwaga: w łóżeczku nie używać więcej niż jedną sztukę materaca.

WSKAZÓWKI I ZALECENIA!!!

1. Zaleca się, aby wysokość materaca nie przekraczała bezpiecznej wysokości oznaczonej na nodze punktem Z.
2. Wysokość materaca nie powinna przekraczać 100mm
3. Zaleca się, aby wewnętrzna wysokość (mierzona od górnej krawędzi boku łóżka) wynosiła co najmniej 500mm w najniższym położeniu dna i co najmniej 200mm w najwyższym położeniu dna łóżka.
4. Łóżko zawiera małe części (okucia), podczas montażu należy zwrócić uwagę, aby śruby nie dostały się do rąk dziecka w celu uniknięcia niebezpieczeństwa połknięcia lub skaleczenia się.
5. Wszystkie okucia powinny być dobrze dokręcone, tak aby uniemożliwić zahaczenia się ciała lub odzieży dziecka (np. sznurki, naszyjniki, tasiemki od smoczków), co mogłoby spowodować niebezpieczeństwo uduszenia.
6. Poziom umocowania dna łóżka dostosować do wieku dziecka.
7. W czasie użytkowania mebli zaleca się okresową kontrolę czy śruby mocujące się nie poluzowały.
8. Łóżko nie posiada materaca stanowiącego jego wyposażenie zaleca się stosowanie materaca o wymiarach odpowiadających wewnętrznym wymiarom łóżka.
9. Montaż mebli tylko przez osoby dorosłe wg załączonej instrukcji montażu.
10. W celu zachowania czystości zaleca się przetarcie powierzchni mebla zwilżoną ściereczką.
11. W czasie reklamowania elementu, części wyrobu zwracamy się z uprzejmą prośbą o dokładne jego zapakowanie w celu ograniczenia uszkodzeń mechanicznych wynikających z transportu. Dziękujemy za współpracę.

OPAKOWANIE OSTRZEŻENIE!

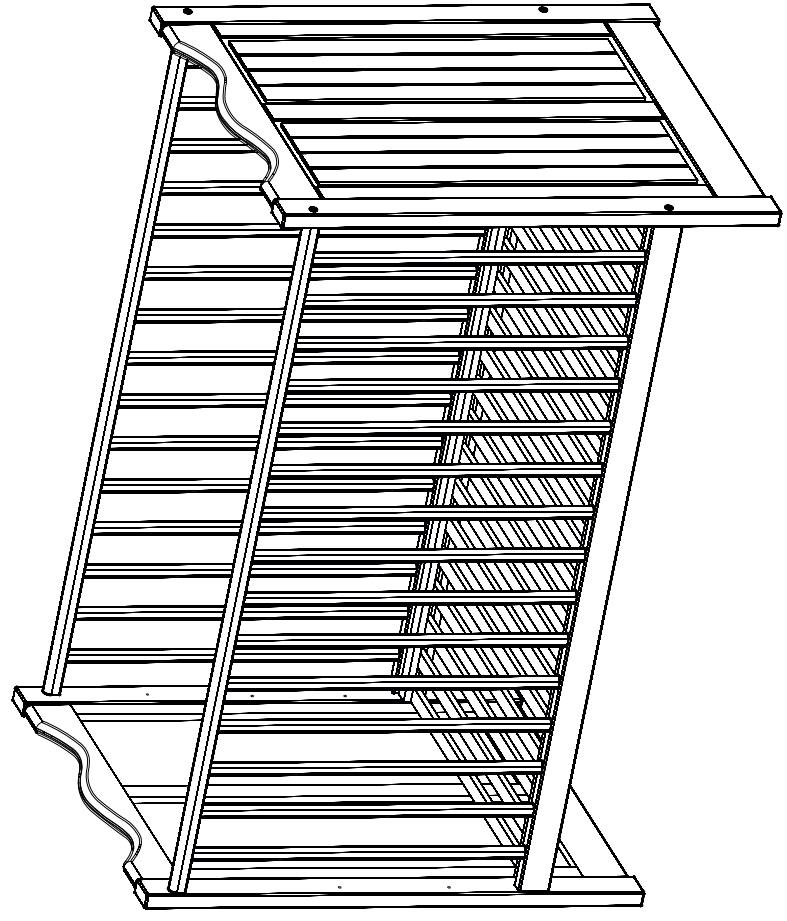
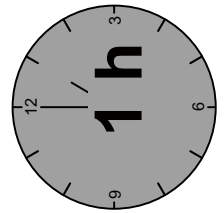
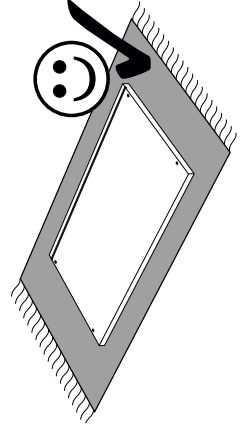
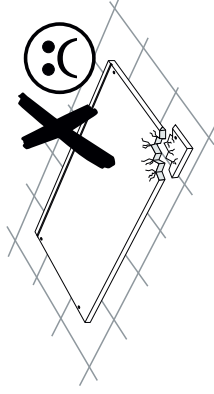
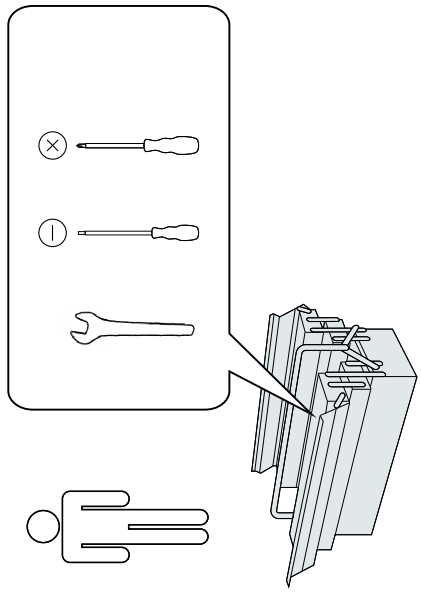
1. Aby uniknąć uduszenia się dziecka, przed użyciem wyrobu usunąć opakowanie z tworzywa sztucznego. Opakowanie zniszczyć lub trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci i niemowląt.

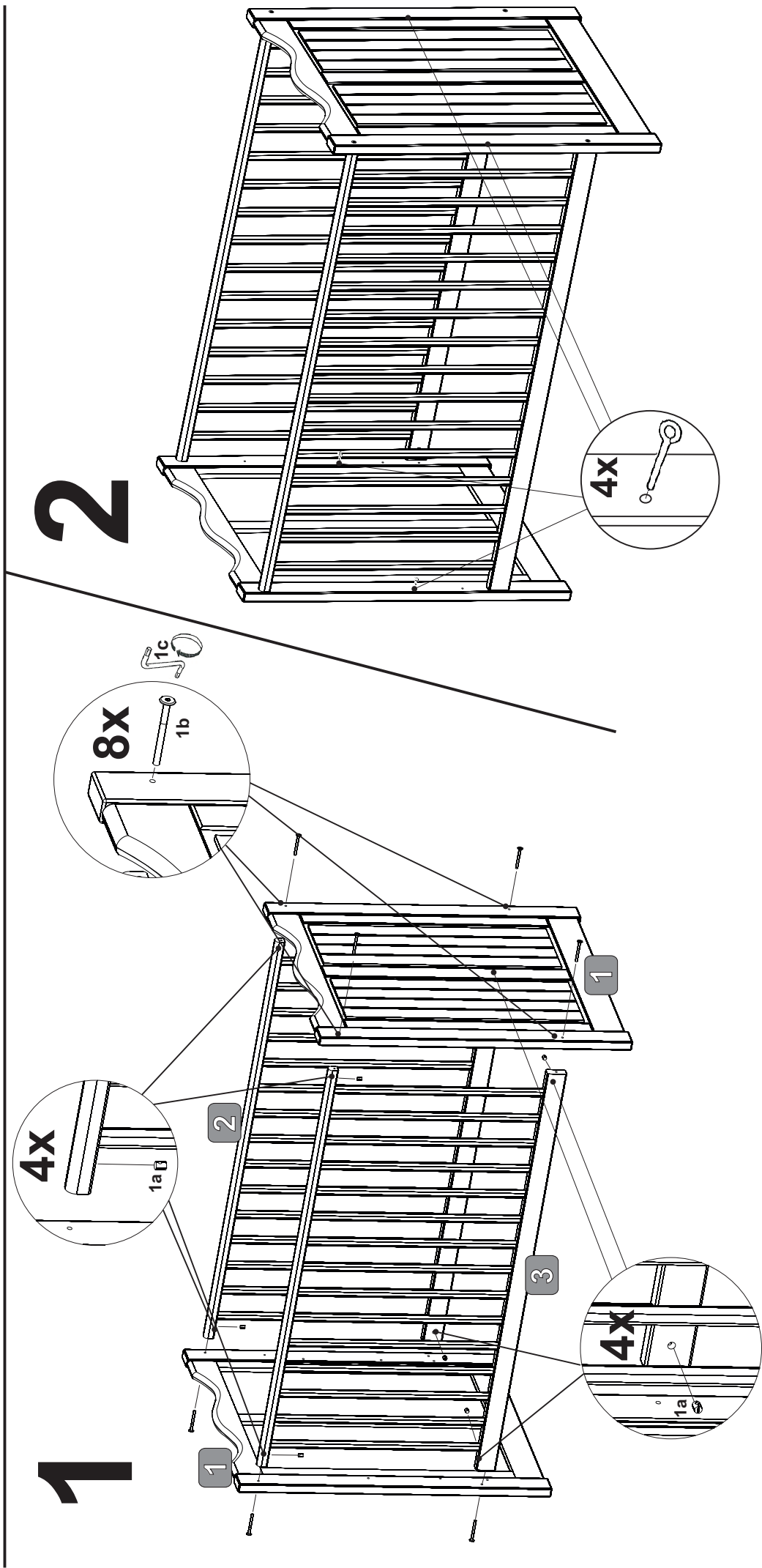
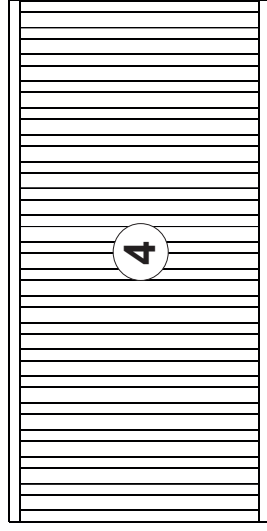
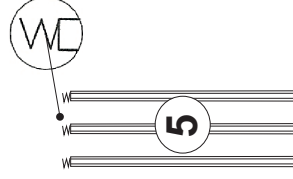
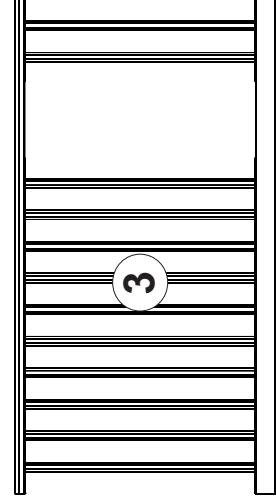
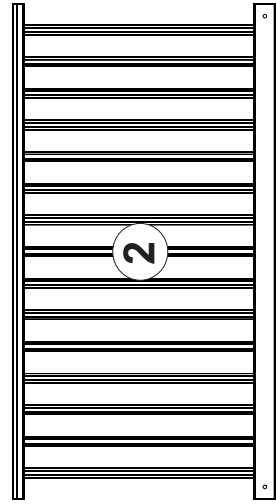
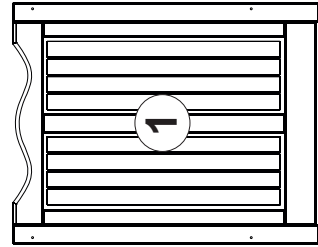
POSTĘPOWANIE Z PRODUKTEM ZUŻYTYM!

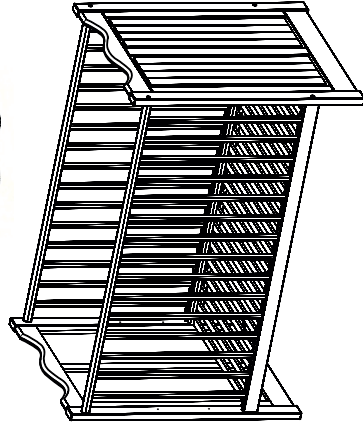
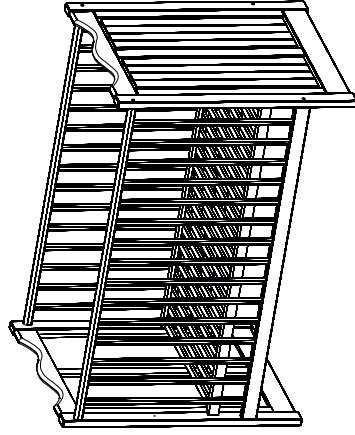
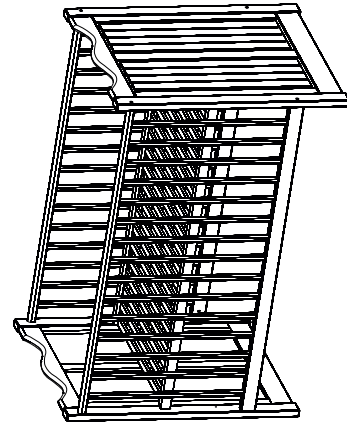
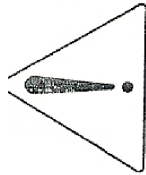
1. Surowiec odnawialny (drewno). Produkt może być utylizowany w celu odzyskania energii lub materiału do dalszego przerobu.



- | | |
|----------------------------------|-----------------------------|
| (GB) Assembly instructions | (PL) Instrukcja montażu |
| (DE) Montageanleitung | (CZ) Montážní návod |
| (FR) Notice de montage | (SK) Návod na montáž |
| (NL) Handleiding voor de montage | (HR) Montaže |
| (IT) Istruzioni di montaggio | (TR) Montaj talimat |
| (HU) Szerelési útmutató | (RO) Instrucțiuni de montaj |
| (ES) Instrucciones de montaje | (RU) Инструкция по монтажу |

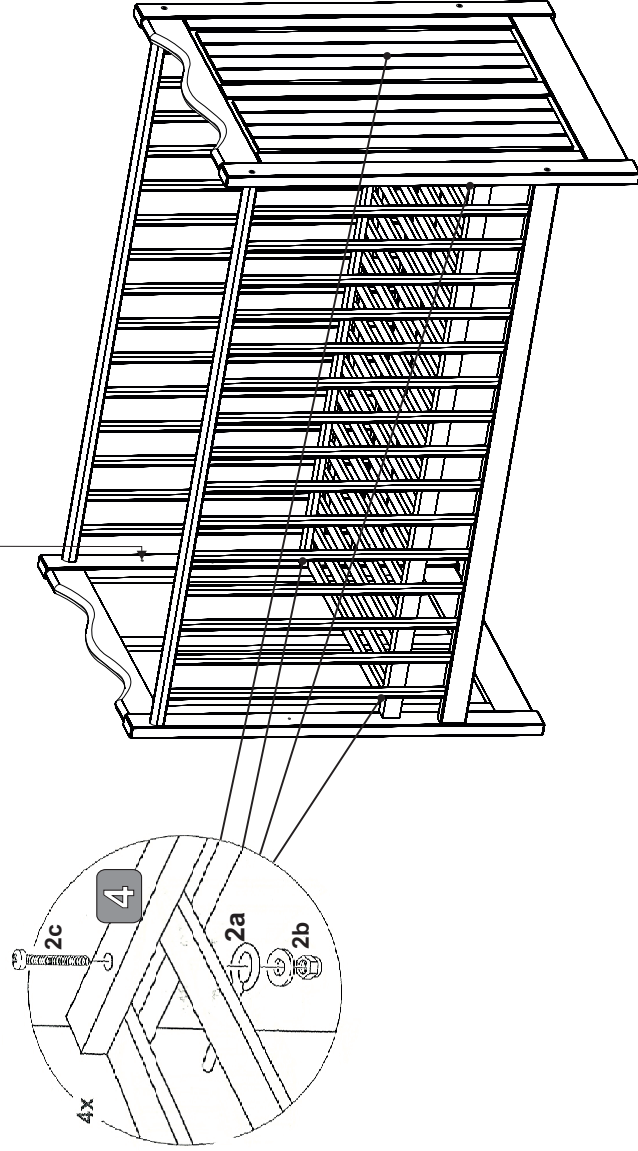


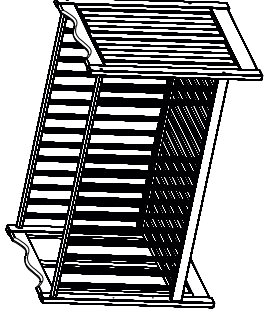
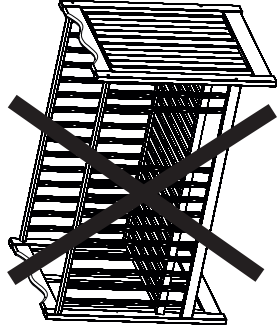
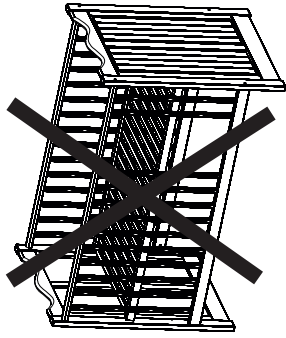
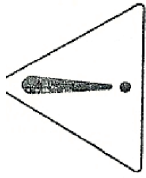




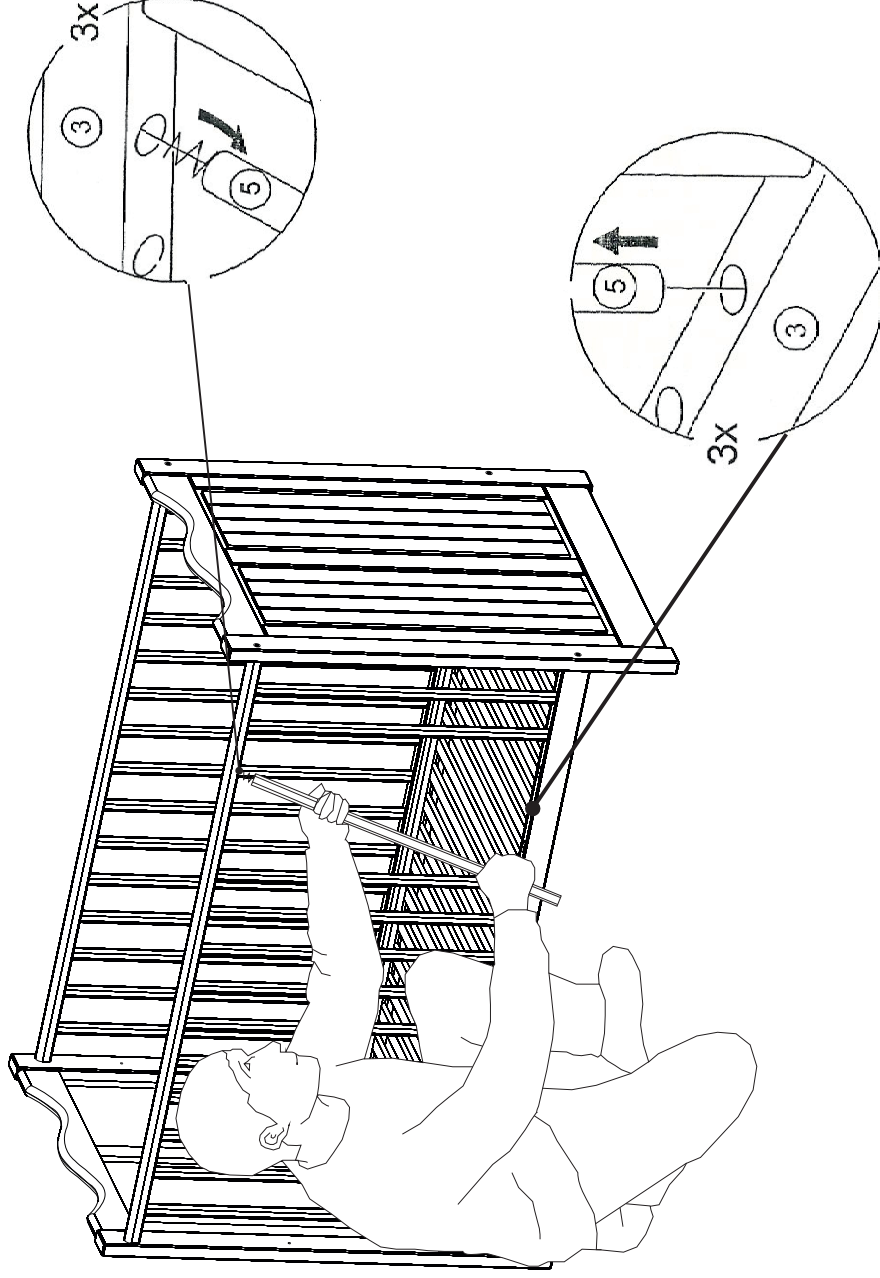
3

Z - najwyższa wysokość materaca





4



(GB)

Instructions for furniture maintenance

- The maintenance consists in regular cleaning the external and internal surfaces of the furniture.
- Remove any/stains or dirt regularly. The fresh stains are usually to be removed easier and completely
- Materials and agents for maintenance:
- RECOMMENDED** : soft fabric cloths while using proper cleaning and maintenance agents (it is recommended to apply commonly used foams and emulsions) however, before using them it is advisable to do the test on the invisible surface with the agents designed for using for this type of material
- UNACCEPTABLE** : rough sponges, scratchers, detergents, chemical solvents, polishers powders
- cleaning abrasive materials and it is also inadvisable to soak with a great amount of water.

(DE)

Anweisung zur Möbelpflege

- Pflege bedeutet regelmäßige Reinigung der äußeren und inneren Möbeloberfläche
- Flecken und Verschmutzungen laufend entfernen. Neue Flecken lassen sich gewöhnlich leicht und häufig völlig entfernen
- Pflegestoffe und -mittel:
- EMPFEHLENSWERT**: Läppen aus weichem Stoff und entsprechendes Reinigungsplégemittel (empfehlenswerter sind handelsübliche Schäumen und Emulsionen) allerdings wird vor der Anwendung der Reinigungsplégemittel ein Test auf der unsichtbare Oberfläche empfohlen
- UNZULÄSSIG**: harte Schwämme, Schrubber, Spülmittel, chemische Lösungsmittel, Pasten Pulver mit Schleifmittel sowie Nassmächeln mit viel Wasser.

(FR)

Indications concernant la conservation des meubles

- La conservation consiste à un nettoyage régulier des surfaces extérieures et intérieures du meuble.
- Effacer les taches et les salures immédiatement. D'habitude, les taches fraîches sont plus faciles à effacer.
- Les matériaux et les substances destinés pour la conservation:
- RECOMMANDÉS** : les chiffons mous, en utilisant les moyens convertibles destinés pour nettoyer et conserver les meubles (il est recommandé d'utiliser les crèmes et émulsions accessibles au marché) pourtant, avant d'utiliser un liquide, il est recommandé de faire un test sur une surface invisible avec des liquides destinés pour ce type de matériau
- INADMISSIBLES** : éponges dures, radieuses, détergents, dissolvants chimiques, pâtes-poudres contenant les substances abrasives, il n'est recommandé non plus de mouiller les meubles avec de l'eau.

(NL)

Aanwijzingen voor het onderhoud van meubels

- Het onderhoud hoort het regelmatig reinigen van de meubels in.
- Verwijder steeds vlekken en vuil. Verses vlekken zijn gewoonlijk gemakkelijker en vaak in hun geheel te verwijderen.
- Onderhoudsmaterialen en -middelen:
- AANBEVOLEN**: doeken van zachte stof met reinigingsmiddel(en) (het gebruik van algemeen verkrijgbare schuim en emulsies wordt die bestemd zijn voor dat soort materiaal).
- AFGERADEN**: harde sponzen, krabbers, deetergenten, chemische oplosmiddelen, pasta's en poeders die schuurmiddel(en) bevatten. Het wordt ook afgeraden om grote hoeveelheden water te gebruiken.

(IT)

Indicazioni relative alla conservazione dei mobili

- La conservazione consiste in una pulizia sistematica delle superfici interne ed esterne dei mobili.
- Togliere le macchie e sporcare immediatamente poiché lo sporco fresco solitamente ed interamente si fa facilmente eliminare.
- Materiali e mezzi per la conservazione:
- SI RACCOMANDA**: stracci di tessuto morbido con aggiunta di adeguati prodotti per la pulizia e conservazioni (si raccomanda l'utilizzo di schiume ed emulsioni facilmente accessibili nel commercio). Tuttavia, prima di applicarle tali prodotti, scelti in base alla superficie da trattare, occorre eseguire il test su una zona meno visibile.
- SONO VIETATI**: spugne dure, raschiatori, detergenti, paste e polveri contenenti sostanze abrasive. Inoltre, da evitare di bagnare i mobili con l'acqua.

(HU)

Bűtor ápolására vonatkozó útmutatók

- Az ápoláshoz a bűtor külső és belső felületének rendszeres tisztítása tartozik.
- Folyamatosan kell a foltokat és a szennyeződéseket eltávolítani. A friss foltok általában könnyebben és gyakran teljesen eltávolíthatók.
- Ápolási anyagok és szerek:
- JAVASOLT**: a tisztításhoz puha rongyot (ruhát) és megfelelő ápolási szerekét használni (javasolt a kereskedelemben elérhető habok és emulziók használata) a tisztító-ápolási szerek használatát előtt a nem látható (nem szembetűnő) felületen adott szerrrel egy próbatesztet kell elvégezni.
- TILOS**: a kemény szivacs, kaparó, mosószerék, vegyi oldószerék, vegyi oldószerék tartalmazó porók és paszták használata, a tisztításhoz nem szabad nagy mennyiségű vizet használni és abban zdatni.

(ES)

Indicaciones para conservación de los muebles

- La conservación consiste en la limpieza corriente de las superficies exteriores e interiores del mueble.
- Quitar las manchas y suciedades según vayan apareciendo. Las manchas recientes suelen quitarse ligera y completamente.
- Materiales y productos para conservación:
- SE RECOMIENDAN**: trapo de tela suave con la utilización de los productos correspondientes de limpieza y conservación (se recomiendan las espumas y emulsiones disponibles en el mercado). No obstante, antes de usar el producto de limpieza y conservación se recomienda hacer una prueba en la superficie invisible con los productos apropiados para este tipo de materia.
- NO SE ADMITE EL USO DE**: esponjas duras, metálicas, detergentes, disolventes, cremas, polvos que contengan agentes abrasivos. Tampoco se puede mojar el mueble con demasiada cantidad de agua.

(PL)

Wskazówki na temat Konserwacji mebli

- Konserwacja polega na regularnym czyszczeniu zewnętrznych i wewnętrznych powierzchni mebla.
- Na bieżąco usuwać plamy i zabrudzenia. Świeże plamy dają się najłatwiej w całości usunąć
- Materiały i środki do konserwacji:
- ZALECANE**: szorstki z miękkiej tkaniny z użyciem odpowiednich środków czyszczaco –konserwujących (zaleca się stosowanie ogólnie dostępnych pianek i emulsji) jednak przed użyciem środków czyszczaco - konserwujących zaleca się przeprowadzenie testu na niewidocznej dla oka powierzchni środkami przeznaczonymi dla tego typu tworzywa
- NIEDOPUSZCZALNE**: twarde gąbki, drapak, detergenty, rozpuszczalniki chemiczne, pasty proszki zawierające środki ściernie oraz niewskazane jest moczenie duża ilością wody.

(CZ)

Pokyny pro údržbu nábytku

- Údržba spočívá v pravidelném čištění vnějších a vnitřních povrchů nábytku.
- Škrvný a nečistoty okamžitě odstraňujte. Čerstvé škrvný je možné snádhěji a nejčastěji zcela odstranit
- Materiály a prostředky k údržbě:
- DOPORUČENÉ**: hadříky z měkké látky s použitím vhodných čistících a konzervčních prostředků (doporučuje se používání všeobecně přístupných penek a emulzí) avšak před použitím čistících a konzervčních prostředků se doporučuje provést test na neviditelné části, a to prostředky určenými pro tento typ látky.
- NEDOVOLENÉ**: tvrdé hubky, škrabaky, detergenty, chemické rozpouštědla, pasty prášky obsahující brusné prostředky a nedoporučuje se močit příliš velkým množstvím vody.

(SK)

Pokyny pre údržbu nábytku

- Údržba spočívá v pravidelňom čistení vonkajších a vnútorných povrchov nábytku.
- Škrvný a nečistosti okamžite odstraňujte. Čerstvé škrvný môže sa ľahko a najčastejši celkom odstrániť.
- Materiály a prostriedky na údržbu:
- ODPORUČENÉ**: hadričky z mäkkej látky s použitím vhodných čistiacich konzervčních prostriedkov (odporučuje sa používanie všeobecne prístupných pení a emulzií) avšak pred použitím čistiacich a konzervčních prostriedkov sa doporučuje provést test na neviditeľnej časti, a to prostriedkami určenými pre tento typ látky
- NEDOVOLENÉ**: tvrdé hubky, škrabaky, detergenty, chemické rozpúšťadla, pasty prášky obsahujúce brusné prostriedky a neodporúča sa močiť príliš veľkým množstvom vody.

(HR)

Savjeti za Održavanje namještaja

- Održavanje se sastoji od redovitih čišćenja vanjskih i unutarnjih površina namještaja.
- Redovito uklanjati mrlje i prljavštine. Sveže mrlje mogu biti lakše i najčešće u potpunosti uklonjene.
- Materijali i sredstva za održavanje:
- PREPORUČAMO**: korištanje krpica od mekih tkanina i odgovarajuća sredstva za čišćenje i održavanje (preporuča se korišiti pjene i emulzije dostupne u prodaji) - ali prije nego počnete koristiti sredstva za čišćenje i održavanje, preporučljivo je provesti test tog sredstva na nevidljivoj površini materijala.
- NEDOZVOLJENA SREDSTVA**: tvrda spužva, grubalice, deterženti, hemijska otapala, sredstva u obliku past ili praška, koja sadrže abrazivna sredstva, ne preporuča se namakanje velikim količinama vode.

(TR)

Mobilya bakim talimatı

- Mobilya bakımı, mobilyanın iç ve dış yüzeylerinin muntazam bir biçimde temizlenmesinden oluşur.
- Oluşan lekeler ve kirlenimleri derhal giderilmelidir. Taze lekeler genellikle kolay ve tamamen çıkar.
- Mobilya bakım malmeleri ve araçları
- TAVSIYELER**: yumuşak bez ve uygun temizleme-bakım araçları (pıyasadaki köpük ve emülsiyonlar) tavsiye edilir. Aslı temizlemeye geçmeden önce kullanacağınız laci mobilyanın görünümeyen yüzeyinde test etmeyi ihmal etmeyiniz.
- UYARI**: sert sünger, teli sünger, tiner, çizici özelliği olan deterjan, toz deterjan asla kullanmayın. Mobilya yüzeylerini fazla ıslatmayın

(RO)

Statuti pentru întreținerea mobilier

- Întreținerea constă în curățarea regulată a suprafețelor exterioare și interioare ale mobilierului.
- Petele și murdăria trebuie îndepărtate imediat. De obicei, petele proaspete pot să fie mai ușor și complet eliminate.
- Materiale și detergenți de întreținere:
- RECOMANDATE**: ștergere cu o cârpă moale, și utilizarea unor detergenți pentru curățare și întreținere (este recomandat să utilizați spumă disponibilă în comerț și emulsii), cu toate acestea, înainte de aplicarea detergenților pentru curățare-întreținere, se recomandă să se efectueze testul pe o suprafață disponibilă invizibilă din acest tip de material
- NICIODATĂ**: bureți duri, lavete abrazive, detergenți, solvenți, substanțe chimice, pulberi, paste care conțin substanțe abrazive; nu este recomandată nici umedirea cu o cantitate mare de apă

(RU)

Рекомендации по уходу за мебелью

- Уход за мебелью предусматривает регулярную протирку внешней и внутренней поверхности мебели.
- Пятна и загрязнения снимают сразу же. Свежие пятна удаляются легче и зачастую полностью.
- Материалы и средства по уходу:
- РЕКОМЕНДУЕМЫЕ**: тряпочки из мягкой ткани с применением соответственных чистяще-консервирующих средств (рекомендуются применение общедоступных пенки и эмульсий). Однако, перед применением чистяще-консервирующего средства следует провести тест на закрытой поверхности мебели.
- НЕ РЕКОМЕНДУЕМЫЕ**: жесткие губки, наждаки, детергенты, химические растворители, пасты и порошки с содержанием абразивных веществ. Не допускать скопления воды на поверхности мебели.

[illegible]

